

Zmluva o termínovanom úvere č. 74/001/16

Prima banka Slovensko, a.s., Hodžova 11, Žilina, 010 11, IČO: 31 575 951,
 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L (ďalej len „banka“)

a

Obec Jakubova Vôľa

Sídlo: **Obecný úrad Jakubova Vôle 67, 082 56 Jakubova Vôľa**

IČO: **00 327 174**

Zastúpený: **Ing. Sasaráková Magdaléna, starostka obce**
 (ďalej len „klient“)

uzatvárajú v zmysle § 497 a nasl. Obchodného zákonníka zmluvu o úvere s nasledovným obsahom:

1. Predmet zmluvy o úvere a základné podmienky

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie úveru bankou klientovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, Obchodných podmienkach pre úvery právnickým osobám a fyzickým osobám podnikateľom, samosprávam a vlastníkom bytov a nebytových priestorov – Prima banka Slovensko, a.s. (ďalej len „OP“) a Všeobecných obchodných podmienkach – Prima banka Slovensko, a.s. (ďalej len „VOP“), ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
- 1.2. Klient sa zaväzuje vrátiť banke poskytnuté peňažné prostriedky, platiť banke úroky z poskytnutých peňažných prostriedkov, ďalšie príslušenstvo, poplatky a náklady a plniť si ďalšie zmluvné povinnosti.
- 1.3. Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich základných podmienkach úveru:
 - 1.3.1. **Druh úveru:** Termínovaný úver
 - 1.3.2. **Výška úveru:** **20 000,00 EUR**, slovom: **dvadsaťtisíc eur**
 - 1.3.3. **Účel úveru:** **Kúpa nehnuteľnosti do vlastníctva obce**
 - 1.3.4. **Čerpanie úveru:**
 - 1.3.4.1. Spôsob čerpania úveru: **jednorazovo**
 - 1.3.4.2. Lehota na čerpanie: **od 04.04.2016 do 23.05.2016.**
 - 1.3.4.3. Minimálna výška čerpania úveru **nie je stanovená.**
 - 1.3.5. **Úročenie úveru:**
 - 1.3.5.1. Druh úrokovej sadzby: **variabilná úroková sadzba**
 - 1.3.5.2. Referenčná sadzba je hodnota **12 mesačného Euribor[®]**
 - 1.3.5.3. Úrokové rozpätie je **1,80 % p.a.**
 - 1.3.5.4. Celková variabilná sadzba je hodnota **12 mesačného Euribor[®] + úrokové rozpätie 1,80 % p.a.**
 - 1.3.6. **Splácanie úveru:**
 - 1.3.6.1. Splácanie istiny kapitálovými rovnomernými splátkami v **mesačných** splátkach vo výške **430,00 EUR** s výnimkou poslednej splátky, ktorá bude vo výške zostatku úveru. Splátky budú realizované k **25. dňu mesiaca.**
 - 1.3.6.2. Platenie úrokov mesačne v prvý pracovný deň kalendárneho mesiaca.
 - 1.3.7. **Deň splatnosti Termínovaného úveru: 25.03.2020.**

2. Čerpanie úveru a podmienky pre čerpanie:

- 2.1. Klient musí splniť podmienky pre čerpanie uvedené v OP.
- 2.2. Okrem splnenia podmienok uvedených v OP, môže banka podmieniť čerpanie splnením nasledovných podmienok:
 - (a) **uzatvorenie Kúpnu zmluvu o prevode nehnuteľnosti zapísanej na LV č. 6, Katastrálne územie Jakubova Vôľa, obec Jakubova Vôľa, okres Sabinov - rodinný dom s.č. 68 na parcele č. 182 a pozemky na parcelách č. 181, 182 a 183, medzi predávajúcim Jozef Čuba, Sídliisko II 1216/42 Vranov nad Topľou a obec Jakubova Vôľa;**
 - (b) **doklad o úhrade časti kúpnej ceny nadobúdanej nehnuteľnosti vo výške 10 000,00 EUR z vlastných zdrojov;**

3. Poplatky

- 3.1. Klient musí zaplatiť banke **jednorazový poplatok** za poskytnutie úveru, ktorý je splatný v deň účinnosti tejto zmluvy vo výške **200,00 EUR**, slovom: **dvesto eur.**
- 3.2. Klient musí raz ročne, vždy do 31.01. platiť banke poplatok za monitoring zmluvných podmienok za príslušný kalendárny rok vo výške **0,10 %** zo zostatku istiny úveru k 31.12. predchádzajúceho roku.
- 3.3. Banka môže vykonať úhradu poplatkov inkasným spôsobom z účtu klienta č.ú.: **SK36 5600 0000 0085 9331 8001.** Za účelom úhrady poplatkov musí klient zabezpečiť na účte dostatok finančných prostriedkov na ich úhradu. Za účelom inkasa poplatku za poskytnutie úveru môže banka zaťažiť účet klienta č.ú. **SK36 5600 0000 0085 9331 8001** aj v prípade nedostatku prostriedkov na účte.
- 3.4. Okrem poplatkov uvedených v tejto zmluve, musí klient platiť banke poplatky uvedené v Sadzobníku.

4. **Splácanie úveru a inkaso**
- 4.1. Splátky istiny, platbu úrokov a poplatkov vykoná banka inkasným spôsobom z bežného účtu klienta v banke, prednostne z účtu **SK36 5600 0000 0085 9331 8001**.
- 4.2. Klient nesmie počas lehoty **10** mesiacov od uzatvorenia tejto zmluvy splatiť úver alebo jeho časť predčasne.
- 4.3. Klient oprávňuje banku k inkasu prostriedkov zo všetkých jeho účtov, ktoré mu vedie alebo bude viesť. Ďalej klient oprávňuje banku, aby rezervovala resp. blokovala finančné prostriedky na účtoch klienta, ktoré mu vedie alebo bude viesť, ktoré by mohli slúžiť na vyrovnanie jeho záväzkov voči banke. Banka bude prednostne blokovať prostriedky na účte uvedenom v článku 4.1. tejto zmluvy.
5. **Vyhlásenia klienta**
- 5.1. Klient záväzne vyhlasuje, že
- bol informovaný o úrokovej sadzbe, poplatkoch a nákladoch súvisiacich s úverom podľa § 37 ods. 2 zákona o bankách;
 - prevzal a oboznámil sa pred uzatvorením zmluvy o úvere s jej súčasťami a súhlasí s nimi: OP, VOP a Sadzobník.
 - poskytol banke pred podpisom tejto zmluvy komplexné údaje o svojom finančnom stave a nezatajil žiadne skutočnosti, ktoré by mali za následok uvedenie banky do omylu pri posudzovaní žiadosti klienta o úver; a údaje poskytnuté banke pred podpisom tejto zmluvy sa k momentu jej podpisu nezmenili.
6. **Povinnosti klienta**
- 6.1.1. Klient nesmie vytvárať finančný dlh.
- 6.1.2. Klient musí počas trvania právneho vzťahu založeného touto zmluvou využívať platobné služby poskytované bankou, a to tak, aby prostredníctvom účtov klienta vedených v banke boli vykonávané platobné operácie (najmä kreditné obraty) najmenej v rozsahu, ktorý zodpovedá podielu banky na celkovom financovaní klienta komerčnými bankami a zabezpečiť, aby podiel objemu finančných prostriedkov klienta na účtoch klienta vedených v banke a objemu finančných prostriedkov klienta na všetkých účtoch klienta v komerčných bankách bol najmenej vo výške podielu banky na celkovom financovaní klienta komerčnými bankami. Klient sa zaväzuje počas trvania právneho vzťahu založeného touto zmluvou na svoje účty vedené v banke smerovať všetok svoj príjem, ktorý je tvorený podielom na dani z príjmov fyzických osôb (podielová daň).
- 6.1.3. Klient sa zaväzuje bez súhlasu banky nevypovedať ani inak neukončiť zmluvu o vedení účtu uvedeného v článku 4.1. tejto zmluvy počas trvania úverového vzťahu podľa tejto zmluvy.
- 6.1.4. Klient musí:
- 6.1.4.1. **Klient sa zaväzuje predložiť Banke najneskôr do 60 dní odo dňa uzavretia tejto Úverovej zmluvy Rozhodnutie príslušného katastra nehnuteľností o nadobudnutí vlastníctva nehnuteľnosti v zmysle uzatvorenej Kúpnej zmluvy.**
7. **Zabezpečenie**
- 7.1. Pohľadávky banky vyplývajúce z tejto zmluvy a pohľadávky s ňou súvisiace musia byť po celú dobu ich trvania zabezpečené zmenkou. Klient sa zaväzuje vystaviť zmenku v súlade s ustanoveniami Dohody o vydaní a vyplnení blankozmenky, ktorú klient uzatvorí s bankou pri podpise tejto zmluvy.
8. **Sankcie**
- 8.1. Po dobu, po ktorú trvá skutočnosť, ktorá je zmenou okolností na strane klienta, sa výška úrokovej sadzby zvýši o prirážku vo výške **1,00 % p. a..**
9. **Poskytovanie informácií**
- 9.1. Klient udeľuje banke až do ukončenia úverového vzťahu podľa tejto zmluvy súhlas na overovanie pravdivosti ním uskutočnených vyhlásení a predložených dokladov u tretích osôb, pričom využitie tohto oprávnenia sa nepovažuje za porušenie bankového tajomstva.
- 9.2. Klient súhlasí, aby banka v súvislosti s prezentovaním výsledkov svojej činnosti zverejnila informáciu o tom, že je financujúcou bankou klienta.
- 9.3. Klient súhlasí s poskytnutím akýchkoľvek informácií týkajúcich sa tejto zmluvy ako aj iných zmlúv súvisiacich s touto zmluvou alebo projektom riadiacemu orgánu alebo sprostredkovateľskému orgánu, alebo príslušnému orgánu, ktorý je v zmysle zmluvy o spolupráci nastúpi ako oprávnený príjemca informačných alebo iných povinností na miesto riadiaceho orgánu, alebo príslušným orgánom zastupujúcim Slovenskú republiku, najmä informácií o:
- úverovom vzťahu založenom touto zmluvou, a o iných zmluvách súvisiacich s touto zmluvou a záložných zmluvách na zabezpečenie pohľadávok banky z tejto zmluvy,
 - termíne vykonania kontroly plnenia podmienok tejto zmluvy a zmlúv s ňou súvisiacich u klienta. (Klient súhlasí, že na predmetnej kontrole sa môžu zúčastniť aj zástupcovia riadiaceho orgánu alebo sprostredkovateľského orgánu alebo orgánu zastupujúceho SR.);
 - skutočnostiach vyplývajúcich z analýzy ekonomickej situácie klienta, ktoré by viedli k zatriedeniu pohľadávky banky z tohto úveru do triedy neštandardných pohľadávok v zmysle príslušného opatrenia NBS,
 - akomkoľvek porušení podmienok tejto zmluvy,
 - schválení dodatku k tejto zmluve,
 - odstúpení banky od tejto zmluvy alebo vyhlásení predčasnej splatnosti úveru a o dôvodoch odstúpenia od tejto zmluvy alebo vyhlásenia predčasnej splatnosti úveru,
 - o začatí výkonu záložného práva zriadeného v prospech banky, podaní návrhu na vykonanie exekúcie alebo dražby na majetok klienta, resp. po získaní takejto informácie o vedení exekúcie alebo dražby na majetok klienta treťou osobou,
 - o podaní návrhu na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie klienta rep. o získaní informácie o podaní takéhoto návrhu,
 - o výsledku výkonu záložného práva, zániku resp. každej zmene obsahu záložného práva,
 - o podaní trestného oznámenia.
10. **Záverečné ustanovenia**
- 10.1. Táto zmluva je platná a účinná dňom jej podpisu zmluvnými stranami a je uzatvorená na dobu určitú – do splnenia všetkých záväzkov klienta vyplývajúcich z tejto zmluvy. Ak zákon ustanovuje povinné zverejnenie tejto zmluvy, zmluva je účinná

dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

10.2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami, ak nie je v tejto zmluve ustanovené inak.

10.3. Banka neodvolateľne navrhuje, aby prípadné spory z tohto obchodu boli rozhodnuté Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie. Doručený rozhodcovský rozsudok má rovnaké účinky ako právoplatný rozsudok súdu. V zákonných prípadoch je možné podať žalobu o jeho zrušenie na súd. Klient návrh: ☐ prijíma/ ☒ neprijíma

V Prešove, dňa 04.04.2016

V Jakubovej Voli, dňa 04.04.2016

**Dohoda o vydaní a vyplnení blankozmenky
 č. 74/001/16**

Účastníci dohody:

Prima banka Slovensko, a.s.
 Sídlo: Hodžova 11, 010 11 Žilina
 IČO: 31 575 951
 IČ DPH: SK2020372541
 Zapisaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L
 (ďalej len „banka“)

a

Vystaviteľ zmenky:
Obec Jakubova Voľa
 Sídlo: **Obecný úrad Jakubova Voľa 67, 082 56 Jakubova Voľa**
 IČO: **00 327 174**
Zastúpený: Ing. Sasaráková Magdaléna, starostka obce
 (ďalej len „vystaviteľ zmenky“)

uzavierajú túto dohodu:

1. Predmet dohody

- 1.1. Vystaviteľ zmenky vystavil a banke ako prvému majiteľovi (remitentovi) vydáva zmenku popísanú v čl. II. tejto dohody, ktorá je pri vydaní neúplná a má byť vyplnená majiteľom zmenky podľa dojednania v tejto dohode (blankozmenka). Banka blankozmenku preberá a zaväzuje sa vrátiť ju vystaviteľovi zmenky podľa tejto dohody.

2. Popis blankozmenky

- 2.1 Blankozmenka č. **74/001/16** je vystavená na zmenkovom formulári ako vlastná zmenka v prospech banky ako remitenta, podpísaná:
 2.1.1 vystaviteľom osobne:
Obec Jakubova Voľa
Sídlo: Obecný úrad Jakubova Voľa 67, 082 56 Jakubova Voľa
IČO: 00 327 174
 2.1.2 v mene vystaviteľa osobou (osobami) oprávnenou na to, ako štatutárny orgán podľa výpisu z obchodného registra a to:
Ing. Sasaráková Magdaléna, starostka obce
 2.2 Dátum a miesto vystavenia: **04. apríla 2016, Jakubova Voľa**
 2.3 Zmenka je s doložkou: **„BEZ PROTESTU“**

3. Vyplňovacie právo

- 3.1. Účastníci dohody sa dohodli, že banka je oprávnená vyplniť zmenku ak:
 3.1.1 nebude riadne a včas splnený ktorýkoľvek zmluvný záväzok zmluvného dlžníka alebo jeho právneho nástupcu z dôvodu uzatvorenia **Zmluvy o termínovanom úvere č. 74/001/16** zo dňa **04.04.2016**, medzi bankou ako veriteľom a v tejto zmluve uvedeným zmluvným dlžníkom (v ďalšom texte len „Zmluva“) alebo v prípade, ak nedôjde k splneniu nárokov banky na vydanie bezdôvodného obohatenia vzniknutého z dôvodu, že Zmluva alebo záväzky zo Zmluvy sa považujú za neplatné, alebo neúčinné, alebo neuzatvorené, alebo, ak nedôjde k splneniu nárokov banky na vrátenie poskytnutých plnení vzniknutých z dôvodu, že Zmluva, alebo záväzky zo Zmluvy budú napadnuté ako odporovateľný právny úkon, alebo ak nedôjde k splneniu nárokov banky na vrátenie poskytnutých plnení v prípade, že záväzky zo Zmluvy zaniknú inak ako splnením;
 3.1.2 nebude riadne a včas splnený ktorýkoľvek záväzok zmluvného dlžníka alebo jeho právneho nástupcu vzniknutý z dôvodu uzatvorenia **Zmluvy o termínovanom úvere č. 74/001/16** zo dňa **04.04.2016**, medzi bankou ako veriteľom a v tejto zmluve uvedeným zmluvným dlžníkom (v ďalšom texte len „Zmluva“).
 3.2 Zmluvným dlžníkom zo Zmluvy je:
 3.2.1 vystaviteľ zmenky:
Obec Jakubova Voľa
Sídlo: Obecný úrad Jakubova Voľa 67, 082 56 Jakubova Voľa
IČO: 00 327 174
Zastúpený: Ing. Sasaráková Magdaléna, starostka obce
 3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že banka je oprávnená vyplniť zmenku v chýbajúcich náležitostiach v časti určenia, ktorými sú:
 3.3.1 zmenková suma a mena, ktorú je osoba zaviazaná zo zmenky bezpodmienečne povinná zaplatiť. Doplnená suma nesmie presiahnuť výšku peňažného záväzku vzniknutého podľa Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou v čase vyplnenia, a to vrátane nárokov na vydanie

- 3.3.2 bezdôvodného obohatenia a ďalších nárokov vzniknutých z dôvodov, že Zmluva alebo záväzky zo Zmluvy sa považujú za neplatné, alebo neúčinné, alebo neuzatvorené, ako aj nárokov, vzniknutých z dôvodu že Zmluva, alebo záväzky zo Zmluvy budú napadnuté ako odporovateľný právny úkon, ako aj nárokov na vrátenie poskytnutých plnení v prípade, že záväzky zo Zmluvy zaniknú inak ako splnením;
- 3.3.3 za deň splatnosti sa uvedie najneskôr 365. kalendárny deň (podľa okolností) po dni, kedy sa stal splatným celý záväzok alebo po odoslaní výzvy na predčasné splatenie celého úveru spolu s príslušenstvom;
- 3.3.4 pobočka banky s udaním jej adresy, ktorá je platobným miestom zmenky.

4. Osobitné ustanovenia

- 4.1 Prevzatie blankozmenky a jej vyplnenie sa nedotýka existencie a trvania záväzkov zo Zmluvy.
- 4.2 Po splnení záväzkov uvedených v bode 2 zaväzuje sa banka vrátiť vystaviteľovi zmenku opatrenú potvrdením o zaplatení zmluvného záväzku alebo zmenku inak znehodnotiť.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že po vyplnení zmenky:
- 4.3.1 banka oznámi túto skutočnosť vystaviteľovi s doplnenými údajmi o zmenkovej sume a dni splatnosti a túto zmenkovú sumu odpíše z účtu vystaviteľa vedeného bankou, alebo
- 4.3.2 v prípade, že túto zmenkovú sumu nie je možné uhradiť spôsobom uvedeným v bode 4.3.1., predloží banka vystaviteľovi takto vyplnenú zmenku na plnenie.
- 4.4 Vystaviteľ zmenky podpisom tejto dohody splnomocňuje banku v súlade s ustanovením § 31 a nasl. Občianskeho zákonníka na to, aby táto v ich mene a na ich účet uskutočnila akékoľvek a všetky právne úkony nevyhnutné na riadnu a včasnú úhradu zmenkovej sumy, a to formou inkasa z akéhokoľvek bežného, vkladového alebo iného účtu, ktoré banka vedie alebo v budúcnosti bude viesť v ich prospech. Vystaviteľ zmenky súčasne vyhlasujú, že ich záujmy a záujmy banky nie sú v súvislosti s udelením tejto plnej moci v nijakom vzájomnom rozpore a že teda toto splnomocnenie nie je a v žiadnom prípade ani nemôže byť vyhlásené za neplatné z tohoto titulu.

5. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Účastníci dohody berú na vedomie, že nároky banky voči zmluvnému dlžníkovi, vyplývajúce zo Zmluvy nie sú ustanoveniami tejto dohody dotknuté.
- 5.2 Dojednáva sa, že pokiaľ sa na základe tejto dohody predpokladá odoslanie, zaslanie alebo doručenie akýchkoľvek správ, oznámení alebo písomností, platia pre účinky doručenia týchto správ, oznámení alebo písomností ustanovenia zákona č. 99/1963 Zb. v platnom znení (Občiansky súdny poriadok) o doručovaní písomností, ktoré nie sú určené do vlastných rúk adresáta.
- 5.3 Túto dohodu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami banky, vystaviteľa zmenky.
- 5.4 Táto dohoda sa vyhotovuje v **dvoch** rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých banka obdrží **jedno** vyhotovenie, vystaviteľ zmenky **jedno** vyhotovenie.
- 5.5 Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma účastníkmi dohody.
- 5.6 Táto dohoda je neoddeliteľnou súčasťou **Zmluvy o termínovanom úvere č. 74/001/16**.
- 5.7 Osoby podpisujúce túto dohodu v mene vystaviteľa zmenky vyhlasujú, že sú plne spôsobilé a oprávnené podpísať túto dohodu a že neexistuje žiaden dekrét, výnos, vyhlásenie, príkaz, nariadenie, list alebo iný dokument vydaný spoločníkom, členom, akcionárom alebo akýmkoľvek orgánom vystaviteľa zmenky alebo súdom alebo orgánom štátnej správy alebo štátnej moci SR, ktorý by akýmkoľvek spôsobom obmedzoval oprávnenie vystaviteľa zmenky a/alebo osôb podpisujúcich túto dohodu v mene týchto osôb, podpísať túto dohodu a zaviazat' ich k plneniu povinností vyplývajúcich z tejto dohody.
- 5.8 Klient a zástupcovia klienta dávajú banke súhlas s poskytovaním akýchkoľvek a všetkých údajov, ktoré sú predmetom bankového tajomstva (a) tretím osobám za účelom plnenia úloh a vykonávania práv banky, ako banky podľa zákona o bankách (najmä osobám prevádzkujúcim spoločný register bankových informácií, prostredníctvom ktorého sú banky a pobočky zahraničných bánk oprávnené navzájom si sprístupniť a poskytovať údaje v rozsahu ustanovenom zákonom o bankách).
- 5.9 Osoby podpisujúce túto dohodu v mene účastníkov dohody vyhlasujú, (a) že si túto dohodu riadne prečítali, (b) v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre nich dostatočne zrozumiteľný a určitý, (c) že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu prostú akýchkoľvek omylov a (d) že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktoréhokoľvek z účastníkov, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.

V Prešove, dňa 04.04.2016

V Jakubovej Voli, dňa 04.04.2016